البحث في شعر أحمد مطر بأسلوب ساخر

الدكتور عنايت اللّه شريف پور (الكاتب المسؤول) أستاذ مشارك في قسم اللغة الفارسية وآدابها، جامعة الشهيد باهنر كرمان، إيران e.sharifpour@uk.ac.ir الدكتور محمّد أمين احساني اصطهباناتي دكتوراه في قسم اللغة الفارسية وآدابها، جامعة الشهيد باهنر كرمان، إيران ehsani.estahbani@gmail.com

Research on the Poetry of Ahmad Matar with a Satirical Approach

Enayatollah Sharifpour (Corresponding Author) Associate Professor of Persian Language and Literature , Shahid Bahonar University of Kerman , Iran Mohammad Amin Ehsani Estahbanati Ph.D in Persian language and literature , Shahid Bahonar University of Kerman, Iran

(٦٢٢) البحث في شعر أحمد مطر بأسلوب ساخر

Abstract:-

The life of the Iraqi poet Ahmad Matar was full of abnormal political, cultural and social conditions among the Arab-speaking nations, which were dominated by oppressive rulers on the one hand and puppets of the greater foreign powers on the other. It was considered that this category can be felt in his poems. Since Matar lived in a very closed society and lived in suffocation and tyranny, expressing the problems of the society in the form of humor, paved the way for expressing the problems to some extent and kept him somewhat safe from the bite of the government. But in the style of Ahmad Matar's satire, there are short stories with comparisons that pay special attention to the contradictions of his works and draw people's attention to the surroundings. Matar is one of the poets who, with the help of this approach, reproduces the themes of his poems and, with the help of spiritual contradictions and lack of coordination between rulers and practice, influences those who are interested in his poetic style. This talent in Ahmad Matar is due to the fact that in addition to being a poet, he is also a prominent artist in the field of image and caricature, and he has shown the same taste and talent by showing contradiction and dealing with the vain rulers of the time and the passivity of the Arab people against them. And it flips to the people of the time for liberation and awareness from the hands of oppressive rulers. In this Essay, we discuss the functions of Satire, methods, concepts and semantics of the poems of Ahmad Matar, a famous Iraqi poet and the Arab world.

<u>key words:</u> Contemporary Arabic Literature, Ahmad Matar , humor , Arab nations, humorous themes.

الملخص:_

إن المدة الزمنية التي عاش فيها الشاعر العراقي أحمد مطر، كانت مليئة بالظروف السباسية والثقافية والاجتماعية الشاذة بين الشعوب العربية التي من ناحية كانت تحت سيطرة الحكام الظالمة و الجائرة العميلة للدول الأجنبية الكبرى، فهذا التصنيف يكون ملموساً في أشعاره. لأنّ مطر كان يعيش في مجتمع مغلق و مصاب بالاختناق والاستبداد جداً، فالتعبير عن مشاكل شكل فكاهي، مهَّد الطريق للتعبير عن المشاكل إلى حدَّ ما مع بقائة في مأمن من أن تضطهده الحكومة. و لكن في أساليب أحمد مطر الفكاهية، توجد موضوعات قصيرة مع الدعابة فهذا الأمر يولّى إهتمامًا خاصًا لتناقضات آثاره فيلفت انتباه الأشخاص الدين حولهم.مطر من الشعراء الذين يقومون بإعادة إنتاج فحوي و مضمون أشعارهم بمساعدة هذا النهج و بمساعدة التناقضات المعنوية و الروحية و عدم التنسيق بين الحكام و أفعالهم، فهو بهذه الطريقة يؤثر في المعجبين بأسلوبه الشعري.

هذه الموهبة عند أحمد مطر تتمثل بالصورة والكلمات الكاريكاتيرية إذ يقوم بعرض هذا الذوق الأدبي عن طريق استعراض التناقض و التضاد و ممارسة حكام الوقت السخفاء و خمول الشعب العربي تجاههم إذكان يوجه ضربة إلى الشعب تتحررهم من أيدي الحكام الظالين و الوعي تجاههم. في هذه المقالة ندرس وظائف الفكاهة و الأساليب و الماهيم و دلالات القصائد عند أحمد مطر الشاعر العراقي المشهور في العالم العربي.

الكلمات المفتاحية: الأدب المعاصر العربي، أحمد مطـر، الفكاهـة، الشـعوب العربيـة، المضـامين الفكاهية.

The Islamic University College Journal No. 71 Part: 1



مجلة الكلية الإسلامية الجامعة العدد: ٧١ الجزء: ١ البحث في شعر أحمد مطر بأسلوب ساخر (٦٢٣)

المقدّمة:_

إن الشاعر يستعمل الفن الذي بإمكانه أن يكون لغة الجماهير حتى يعبّر عن همومهم ومشاكلهم. في الظروف الاجتماعية والاقتصادية والسياسية غير المواتية، الّتي لا يمكن التعبير عن انتقاد واضح و فصيح للطريقة التي يحكم بها الحكام. لهذا السبب لجأ كثير من الشعراء للتعبير عن مشاكل الشعب ومعيشتهم باسلوب الفكاهة وفئاتها الفرعية كالكلمات الكاريكاتيرية التي هي مجموعة من الكاريكاتير و الكلمات. و الشعراء مثل أحمد مطر موهوبون في مجالي الكاريكاتير و الفصاحة، يعبرون بشكل جميل عن هذا الأسلوب في كتابة الفكاهة. هذا المصطلح يعني التعبير عن الجمل و العبارات القصيرة بشكل فكاهي و الأدبي و ما يشبه بالكاريكاتير. (حسين بور، ٢٠٠٦: ٩٨)

في الحقيقة إنها كلمات قصيرة و فكاهية يعبر عنها بشكل التضاد مع النقطة (شميسا، ١٩٩٥: ٢٣٧) حتى لفتت الإنتباه نحو الأحداث المحيطة. و هدف هذا الأسلوب من الفصاحة هو إضحاك المخاطب وبالطبع هذا الأسلوب من الضحك، هو نوع من الفكاهة المريرة تجاه تحديات ودمار المجتمع.

هذا الأسلوب من الفصاحة له خصائص بمافيها جمل قصيرة و تضمّه الكلمات و مفاهيمها في إطار فكاهي و الرسوم التوضيحية من الموضوعات. استعمال الفكاهة من قبل مطر بشكل جمل قصيرة مع الدعابة في أطر ذات الصلة بالكلمة و الكلام، يكون بشكل رسوم توضيحية و ذات الصلة بالمفهوم. عندما يستخدم المبادئ و وسائل التعبير في الأدب، باستعمال الأمثال و اللطائف. في الحقيقة يتمثل اتجاه استخدام هذا الأسلوب في الانتباه إلى الموضوعات و السمات وإنشائها. (طالبيان، ٢٠١٢: ١٥)

في الحقيقة، التعبير عن الأحداث عن طريق استخدام التقنيات الأدبية و الأدب والكلمات بطريقة إبداعية بإمكانه أن يعرض بشكل غير متوقع شكلاً آخراً من الأدب، الشكل الذي يكسر الأطر التقليدية و يعبر عن المفاهيم بطريقة مبتكرة و فعالة.

قد دفع أحمد مطر كثيرا من الأثمان في حياته من أجل طلب التحرر والنضال السياسي. وهو عندما كان لقد بدأ في تأليف قصائد استفزازية ضد الحكومة، فرّ إلى الكويت خوفاً من الحكومة (حسيني و بيدج، ٢٠٠١: ١٥٨). و لكن كلمات مطر اللاذعة و المليئة



(٦٢٤) البحث في شعر أحمد مطر بأسلوب ساخر

بالسخرية أثناء عمله في الصحف الكويتية، ضد نظام صدام الاستبدادي و غيره من الحكام العرب، إضطرت الكويت إلى إبعاده (سعدون زاده، ٣٢٠٠٩: ٥٦) لهذا، ذهب مطر إلى لندن و المكتب الدولي للصحيفة الكويتية في هذه المدينه و هو في الثلاثين من عمره، و أعمال مطر تشتمل على ديوان شعر له ضم سبعة دواوين بعنوان ((لافتات)) التي تحدث فيها نيابة عن أهل بلده يعني العراق وسائر الأمم الناطقة بالعربية الخاضعة للاستكبار. أعماله يمكن الإشارة إلى ديوان السعة.

طرح المشكلة وأسئلة البحث:

حياة مطر، خلال الحياة السياسية لحزب البعث، دفعتة أن يلازم أعماله مع الفكاهة السياسية المريرة و لكن يوجد فيها شجاعة كبيرة. لبرالية و حرية مطر و اهتمامه بتحديات الأمة العربية، لم يؤد إلى أن يصبح الشاعر الشعبي العراقي فحسب بل حوّله إلى أن يصبح شاعراً عالمياً في ساحة الوطن العربي، الشاعر الذي هو لسان الأمة العربية المظلومة الناطق التي تضطهدها الاستكبار. هذا النوع من التنوير الأدبي الفكاهي عند مطر أدي إلى الصحوة و الوعي للوطن العربي و الأمة العربية المسلمة.

في الحقيقة، فإنّه فهم الحب ولكنه لم يكن أمامه خيار في الحب لأنّه أمام مصائبه العديدة العظيمة مثل ريشة هائجة العواصف القوية ولكنه دائماً يفكر في وطنه ويشتاق إليه من منفاه القسرية.

(أعرف الحب ولكن/ لم أكن أملك في الأمر اختيارا/ كان وفإنّ الأسي يهدر في صدري/ وكان الحبّ نارا/ فتواري/ كان عصفوراً يغنّي فوق أهدابي/ فلما أقبل الصياد طارا!) (مطر، ١٣٩١:١٣٣)

إنُه شاعر ملتزم يحب وطنه ويقول إنّه رغم نفي عنك إلا أنّ حبّك دائماً في قلبي ويصنع المعجزات:

(يا وطني/ ضقت في قلبي/ وكنت لي عقوبة/ وكنت أنت ضاربي وموضع الضرب/ طردتني/ فكنتَ أنت خطوتي/ أصبحتَ في خبي/ معجزة/ حينَ هوي قلبي فدي قلبي/ يَا قاتلي/ كفاك أن تفتلتي/ مِن شدة الحب) (المصدر نفسه، ٢٥٢)



البحث في شعر أحمد مطر بأسلوب ساخر (٦٢٥)

وقد قام مطر في قصائد مشهورة بانتقاد لاذع للحكومة. مع أنّ الفحوي الفكاهي قد قلّل من لذاعة الكلام، و لكن هـذا المستوي من الشـجاعة و الاستعداد لمكافحة الاستبداد عنده فريدة من نوعها و قد جاء ذلك في قصيدة إبليس الشهيرة (مطر، ٢٠٠١: ٤٢١)

ويصوّر مطر بتهوّر الحاكم الحالي كشيطان يحاول أن يكون أكثر إجرامية. فهذا النوع من التوعية، هو القيام بتخويف المجتمع العربي في المنطقة، والمجتمع الذي كان على وشك أن ينخدع تجاه شعارات التحول لبعض الحكام العرب.

كذلك يستخدم مطر الأمثال والاستعارات المعتادة في أدبه. حتى أدبه يكون مفهوماً وملموساً لجميع فئات المجتمع وخاصّة الطبقة السفلي (الطبقة الفقيرة مادياً). (مطر، ٢٠٠١: ٤٨٣)

في جميع الثقافات، غزو الجراد في المزارع لم ينتج عنه سوي المجاعة و الخسارة. فعدم كفاية الحكام و خبرتهم واضح في شعر مطر، بتشبيه نتيجة أعمال و إجراءات الحكام مما تسمَى بالأعمال المتخصصة، بنفس إيقاف الإنتاج و تدمير الأعمال التجارية و يشبه أيضاً غزو الجراد لممتلكات الشعب بالعدم و المجاعة.

لأنّ مطر هو شاعر معنى جداً و ممثّل الأمم العربية في النضال ضد الحكام، فمستمع قصائده ليس فقط فئة خاصة بل مستمعها هو جميع الناس (مطر، ٢٠٠١: ١٨٨).

هذا البحث، يحاول أن يجيب على هذا السؤال: ما هي لغة الفكاهة في قصائد أحمد مطر؟

خلفية البحث:

في الأساس، أدى الأسلوب الشعري الرائع لأحمد مطر في الأدب العربي إلى أن تحظي أعماله بإهتمام كبير من قِبل المتكلمين والخبراء ومن بين هذه الأعمال يمكن ذكر:

- دراسة صدقي و الزملاء التي تدرس ((العناصر الدلالية في أعمال مطر بما فيها التطرق إلى قبول الشعب للظلم و قذر الحكام و ظلمهم)) (صدقي، ٢٠٠٥).
- كذلك في سنة ٢٠٠٨ قد قام معروف ((بدراسة أسلوب استخدام الفكاهة في الصورة الفكاهية لأعمال مطر)) فإنّه يرسم كيفية إعادة إنتاج الفكاهة في أعماله.

مجلة الكلية الإسلامية الجامعة العدد : ٧١ الجزء: ١





(٦٢٦) البحث في شعر أحمد مطر بأسلوب ساخر

- في دراسة مقارنة أخرى (في سنة ٢٠١٢) قام رجبي ((بدراسة الفكاهة في أعمال مؤلفَين إيرانيين و عراقيين مهتمين بالفكاهة الاجتماعية)). يعني مطر و ميرزادة عشقي. (رجبي، ١٣٩١).
- كذلك في سنة ٢٠١٣ قد قام حيدري ((بدراسة استخدام الأساطير في أعمال مطر في سياق كلام الحيوانات)).
- قام واقف زادة والـزملاء في دراسـة (واقـف زاده، ٢٠١٢) قـد قـاموا ((بدراسـة التعبيرت الساخرة واستخدامه في الفكاهة الاجتماعية لأحمد مطر)).
- تمّـت أيضاً ((دراسة هـذه الفكاهـة الاجتماعية في سياق استخدام التناقضات والمفارقات)) في مقالة فارسي و زملائه (فارسي،٢٠١٩).

منهجية البحث:

هذا البحث، مع الطريقة الوصفية-التحليلية يحاول أن يعبر عن إتجاه أحمد مطر في مجال استعمال الفكاهة في قصائده بشكل صحيح و دقيق؛ حتى يدرس عن هذا الطريق تأثير الفكاهة في تشكيل مفهوم جديد.

يستخدم أحمد مطر كلمة "سؤال" في صورة دعابة للتعبير عن حزنه على مشاكل المجتمع والأوضاع القائمة. ينتقد في كثير من قصائده الوضع السياسي والاجتماعي وفقر ومعيشة أبناء مجتمعه بحجاب من الأسئلة:

(الاصولين، قومُ لا يحبوّن ألمحَبّه/ ملاؤا الآوطان بالارهاب.../ حتى امتَلا الارهاب رهبه! / وَيلهم...!مِن أينَ جاوُوا؟! / كيفَ جاووأ...) (مَطَر، ٢٠٠<u>١</u>: ١٤٣).

في هذه القصيدة، يدعي مطر، بهيكل الأسئلة، أنه لا يعرف شيئًا. سؤال "من أين أتوا" و "كيف جاؤوا" هو نوع السؤال الذي يسأله مطر عن "الحكام"، من أين أتوا وكيف ولأي غرض بسطوا حكمهم على الناس. وهي تدل على روحه الدعابة أو في قصيدة "مفقودات": (زارَ الرئيس المؤتَمَن/ بعض ولايات الوَطَن/ و حينَ زارَ حينا قالَ لَنا/ هاتوا شكاواكم بصدقي فيالعَلن/ وَ لاتَخافوا اَحداً.../ يا سيدي اَينَالرَّغيف و اَللبن؟/ و اَين تأمينالسكن؟/ و اَينَ من يوفّر الدواء للفقير دونما ثمن؟/ يا سيدي/ لم نَرَ من ذلك شيئًا ابداً/ قالالرئيس في



البحث في شعر أحمد مطر بأسلوب ساخر (٦٢٧)

حُزن/ احرِق ربي جَسَدي/ أكلَّ هذا حاصل في بلدي؟ / شكراً على صدقك في تنبيهنا يا ولدي/ سوف ترى الخير غداً/ و بعد جام زارنا/ ومَرَّه ثانيه قال لنا/ هاتو شكاواكم بصدق فيالعن/ و لا تخافوا اَحَداً/ فَقَد مَضي ذاكالزمن/ لم يشتكالناس فقلت معلنا/ يا سيدي، اَينَالرَغيف و الَلبن؟ / و اَين تأمين السكن؟ / و اَين مَن يوقر الدواء للفقير دونما ثمن؟ / معذره يا سيدي / و أين صاحبي حسن؟؟؟ (مطر: ٢٠٠١).

في الحقيقة أن مطر بطرحه التساؤلات وخلق روح دعابة مريرة في رواية القصة، بكشف سر مقتل صديقه (حسن) الذي قتل على يد عملاء الحكومة، لقمع الحكام وقلة اهتمامهم. إلى الأحوال المعيشية للناس، بالإضافة إلى قمع المتظاهرين، يشير بطريقة فكاهية.

الإطار النظري للمناقشة:

الدلالة اللفظية للكلمات الكاريكاتيرية في قصائد مطر

حافظ احمد مطر على القصيدة الحديثة أو كما يسمي في الأدب الفارسي بالقصيدة النيمائية، فالبعض يعتقد أنّ قصائده برقيات شعرية و نسخه كاملة لقصائد نزار قباني (حسيني و بيدج،٢٠٠١: ١٥٩-١٦٠). ومطر في أعماله يقوم بتحفيز الجبهتين على الردّ. الأولى، طبقة الحكام الظالمين عن طريق رسم الظروف وحكمهم ويحاول تحدي نوع حكمهم بشكل فكاهي. أملاً في أن يتوقف ظلمهم، و في الخطوة الثانية يحاول توعية الناس حتى يحرّضهم على التحرير من أغلال الظلم والاستبداد.

ولكنّه للتعبير عن هذه المبادئ و الفهم الصحيح العام عن الهدف، لا يحاول التعقيد والمبالغة وتضخم الأمور، لهذا السبب بعض الأدباء لا يرضون من هذه سذاجة التعبير ووضوحه. (مطر، ٢٠٠١: ٢٨٤)

ولم ينفصل مطر عن الصحافة و الكاريكاتير. كذلك لم ينفصل عن التشبيه والكناية والتلميح عند التعبير عن الأحداث و حتى يستخدم الروايات القرآنية والدينية والأحاديث وقد قام باستخدام جميع هذه الأدوات لخلق شعرية تعبّر عن غرضه بشكل قصير وموجز ومؤثر. لهذا السبب يعتقد بعضهم أنّه شاعرٌ مع أسلوب ساذج و سريع و شعر يشبه بالكاريكاتير. (حسيني و بيدج، ٢٠٠١: ١٦١)



(٦٢٨) البحث في شعر أحمد مطر بأسلوب ساخر

ويعدُّ مطر، من حيث التعبير الدلالي من الشعراء الذين يمزجون النص و الصورة بعضها ببعض. فالتعبير المقلوب و تجاوز الخطوط الحمراء ومحرمات المجتمع، التي تكون إصطناعيةو باطلة و ناجمة عن الظلم و التعبير الفكاهي مع الابتكار الذي أدّي إلى أن يزود أعماله المصورة. فالميزة بالاشارات الأخرى لقصائد مطر هي أنّ كلّ أعماله بإمكانه أن يخلق عدة صور فهذا هو الإبداع و الموهبة التي تنشأ من خلفيته الفنية. كذلك كونه صحفياً يعطيه خصوصية التعصب و التخلي عن القضايا الاجتماعية.

وعن هنا نستعرض نماذج من دلالية الفكاهة عند مطر. إنّه عالج صمت الأعراب تجاه الظلم في عدد من قصائده و لكن فن مطر للتعبير عنه له رؤية دولية و أعلي. كأنّ عدم قدرة الأعراب على الدفاع عن أنفسهم تجاه الظلم جعلهم مشهورين في العالم، و هو ينشد في القصيدة الآتية (مطر، ٢٠٠١: ٩٦)

ويشير مطر في شعره إلى حملة القمع للناس وفكاهته ليست من نوع الدعابة بل هي الفكاهة الاجتماعية المريرة التي تناقش ضرورة الكفاح ضد الاستكبار، و في شعر مطر يظهر نوع من الشعور بالفشل مقابل سائر الأمم نتيجة لقبول الظلم و من جهة يظهر التشجيع على تغيير الظروف الحالية. ومن جهة ثالثة سخرية قبول الظلم ويصوّر نوعاً من الشعور الذي ليس من نوع الإذلال بل هو من نوع المماثلة و الإعتقاد بالتغيير.

وفي قصيدة آخرى لمطر ينشد: (مطر، ٢٠٠١: ١٣٨)

يتم تحدي نوع من روح إنهزامية و تحقير الذات من الحيث الثقافي و الوطني عند الأمم العربية. و ينتقد من نوع السياسة التي يستخدمها الحكام العرب الذين لا يحترمون الأمة العربية. يوجد في كلام مطر هذا النوع من استخدام الكلام الموجز و القصير مع الحد الاقصي من التأثير.

يوجد عنصر الكناية و السيطرة على الوضع السياسي و الاجتماعي في أعماله، بل إن عمله كصحفي لايزال ملحوظاً هنا. هذا المستوي من التخليص من قبل مطر قد عدّ من أساسيات شعرية خاصة به. (حسيني و بيدج، ٢٠٠١: ١٨٣)، و في القصيدة التالية هذا الإتجاه يصوّر الظروف الأمنية الرهيبة التي تكون ملحوظة للغاية (مطر، ٢٠٠١: ١٠)



البحث في شعر أحمد مطر بأسلوب ساخر (٦٢٩)

يتجلّى عنصر الإختناق و إثارة الشك و إنعدام الثقة في المواطنين و الإنتهاك لحق الحرية للأشخاص و عدم تأثير التقاضي و الإحتجاج على الأجواء الأمنية في جميع قصائده. قد أشار مطر في الكلمتين الأخيرتين من شعره إلى كلّ ما لا يقدر النقاد السياسيين على التحدث عنه إلّا خلال ساعات طويلة من النقاش.

وفي القصيدة التالية نشاهد أنموذجا ً آخر من الاحتجاج المدني (الحضري) و السياسي لمطر(مطر، ٢٠٠١: ٣٣)

يتم تصوير التلاعب بالنفوس البشرية و ذروة الإختناق في المجتمع بشكل جيد فنفوس الأشخاص وضعت في أيدي السياسيين وحتى لإي عذر يستخدمون العنف والقوة ويثيرون الدهشة، وفي الحقيقة أنّ الدكتاتورية والاستبداد يحتاج إلى إثارة الدهشة. الإختناق وكلام مطر الفكاهي والساخر يتحدن عدم الإهتمام بالنفوس البشرية (مطر، ٢٠٠١: ٢١)، و هجمة مطر على الرقابة و الإختناق و كذلك هجمته على محاولة الحكومة لإبقاء الشعب في حالة الجهل و الحماقة قد صوّرت بشكل رائع جداً. فالجدة هي رمز للقوة مقابل الطفل والمحاولة لخلود الطفل إلى النوم هي رمز لإختناق الحكومة بأساطير والمبررات

دلالية التعبيرات الساخرة و التجاهل في أشعار مطر :

السخرية هي طريقة فيها يختبئ المؤلف نفسه وراء قناع البساطة و في الحقيقة يعبّر عن هدفه في مزيج من التناقضات العلنية و السرية (ابواديب، ١٩٨٧: ١٠٢). عادة في إتجاه التعبيرات الساخرة و التجاهل الذي قد كان من التقنيات المستخدمة من قبل مطر، يحدث ثلاثة أحداث. الأول، يقول المؤلف شيئاً و لكن غرضه يتعارض معه. الثاني، يطرح المؤلف موضوعاً و لكن يدرك القارئ موضوعاً آخر و الثالث، يقول المؤلف شيئاً و خلاله يتحدث عن ما يتعارض معه (السعديه، ٢٠٠٧: ١٢)

فهذه الطريقة تؤدّي إلى مفاجأته و إستعداده أكثر فأكثر و إثارة فضوله. هذا الإتجاه في بعض الأحيان يكون مصحوباً بخداع المؤلف و التظاهر بعدم معرفة الحقيقة بلمسة من الفكاهة و إهمال المؤلف مع الخداع و السذاجة و إلقاء الكلام المتناقض و عدم تدخل المؤلف و مغادرة القارئ بمفرده. كل هذه الإتجاهات واضحة في أعمال مطر للغاية. على



(٦٣٠) البحث في شعر أحمد مطر بأسلوب ساخر

سبيل المثال من البُعد النحوي، مطر في أكثر قصائده يتحمس للقارئ مع عرض موضوع جديد و غير مسموع. في بعض الأحيان ذلك الموضوع ليس غير مسموع و لكن لم يتمّ عرضه بشكل يعبَّر عنه الشاعر. فيمكن مشاهدة هذه التعبيرات الساخرة بشكل الجملة الأخبارية و الشرطية و الجملة الإستعارية و الاستفهام الانكاري و في بعض الأحيان في شكل التضاد.

ونشاهد أنموذجا ً من التعبيرات الساخرة الناتجة عن السذاجة في القصيدة التالية لمطر. في هذه القصيدة، أنّ الشاعر لم يتدخل بنفسه و يضع كلبا ً ساذجا ً وجاهلاً في قلب القصة (مطر، ١٩٤٠: ١٦)

الأسباب الدلالية لنزعة مطر إلى الفكاهة الاجتماعية:

لكن نزعة مطر إلى الفكاهة بل الفكاهة السياسية الاجتماعية ترتبط بالظروف الاجتماعية و السياسية الخاصّة بحياته. عند الأمة التي تعاني من القمع و الاستبداد، فالفكاهة و الدعابة و حتى الاحراج يكون سائداً لأنّ النقد الصريح غيرممكن فمعالجة الأحداث من حيث الفكاهة أمر سائد. وفي الحقيقة أنّ الناس يصابون حالة الغضب الكامن الذي يجبرهم على المزاح و لأنّ الشعر بنفسها نوع من الفن، فلايمكن للجميع استخدام الجوّ الفكاهي في الشعر. في مثل هذا الجو قام مطر باستخدام هذه الموهبة و قدرته الداخلية في المجتمع فهذا الأمر يضع روح الفكاهة في المجتمع في إتجاه صحيح. في هذا الأسلوب، يسترشد القارئ إلى التفكير والتوجيه نحو المسار الصحيح و الدقيق (تركمن، ۱۹۹۱: ٤٢٤)

مطر في شعره قد يخاطب الحكام بشكل ساخر و في بعض الأحيان مثل ما ينشده في قصيدة إبليس، يخاطبهم بشكل لاذع (مطر، ٢٠٠١: ٢٤١)

مطر في أشعاره لا يستحي أن يعبَّر عن إشمئزازه و كراهيته تجاه الحكام العراقيين بشكل خاص و الحكام العرب بشكل عام، و ظاهرة شائعة أخرى في الكثير من المجتمعات العربية هي استخدام الدين من قبل الحكام كعذر و أداة للقمع مثل ما كان يقوم به صدام في العراق. فإنّ الأشخاص الحكماء مثل مطر، حذروا الحكام و الناس ألّا يجعلوا دينهم تمشياً مع ظلم الحاكم و يوصيهم بالفصل بينهما. (مطر، ٢٠٠٤: ٥٦)



البحث في شعر أحمد مطر بأسلوب ساخر (٦٣١)

ومطر في قصائده السياسية الإجتماعية يقوم باستخدام الشخصيات التأريخية المكروهة لتشبيه الحكام العرب بهم، و هذا أمر مهم لأنّه بين أصحاب النبي i الأولين، يكون بعض المنافقين، أشخاصاً مكروهين و لعينين بين جميع المذاهب الإسلامية فجميع الجمهور يشعر بالاشمئزاز منهم. (مطر، ١٩٨٦: ١١٩)

لكن من بين أشهر قصائد مطر و أكثرها لاذعاً يمكن الإشارة إلى قصيدة البغل، ففي هذه القصيدة يشبّه الحكام العرب بالحيوانات مثل البغل و ينزّل مكانتهم إلى مستوى هذا الحيوان..وهو في قصائده يقوم بتشبيه الحكام بالحيوانات الأكثر إفتراساً و ذات المكانة الأدني (مطر، ١٩٩٤: ٣٠١)

مطر في قصائده الأخرى خاصة في قصيدة سر المهنة المشهورة، يعتبر الحكام الحاليين لصوصاً فاسدين و يعتقد أنّ الفساد الإقتصادي ناجم عن كون اللص حاكماً (مطر، ٢٠٠١: ٣٥١)، ويوجه كلامه في بيت الحكام الحاليين إلى الحزب البعثي العراقي. في عهد النظام البعثي، تدريجياً، عندما ظهر الفساد وشرب الكحول والقمار وهذا النظام لا يحاول إيقافه بل كان يحاول نشرها، و مطر في قصائده يشير إلى الهجوم على عقائد الناس الدينية والفساد الأخلاقي (مطر، ٢٠٠٨: ٤٦١)

القوالب المفهومية والأدبية في قصائد مطر الفكاهية:

الأنثروبولوجيا في قصائد مطر حظي بإهتمام كبير. فعندما يريد أن ينتقد بشكل لاذع، يستخدم الأنثروبولوجيا (مطر، ٢٠٠١: ١١)، ومطر يشير إلى الحكام ذات السلوك المقلوب، الذين لا يوجد أي تلاؤم و نسبة بين كلماتهم و نهجهم العملي، و في الحقيقة كلّ الأدوار في هذه الرواية إنغمس في الفساد و الانحطاط و القذارة. و لكنّهم يهدّدون الآخرين وينتهي هذا التمثيل المر بالنفاق و لكن في هذه التشكيلة الفاسدة يباشرون في المتاف والتصفيق. الشاعر يترك الحكم للقارئ و يصور الرواية الخاصة بنفسه لهذا التركيب المثير للاشمئزاز. (واقف زاده و جهانوند، ٢٠١٨: ١٢)، إن مطر كشاعر شجاع لا يخاف من احد و في رأيه إدانة الحكام هي أمر ساذج مثل الدعابة و السخرية الواعية التي من الغضب أندلعت كألسنة النار (حيدريان، ٢٠١٤: ١٢).

ومطر في هذا الصدد لا يخاف عن كشف حياة الحكام العرب المبهرجة حتى يستطيع

 The Islamic University College Journal
 العدد: ۲۱

 No. 71
 ۲

 Part: 1
 ISSN 1977-6208 Print ISSN 2664 - 4355 Online
 ۲
 (٦٣٢) البحث في شعر أحمد مطر بأسلوب ساخر

إيقاظ فقراء المجتمع ووعيهم. (مطر، ٢٠٠١: ٤٩٩)، إن حياة الحكام وأقاربهم المترفة وكونهم مأجورين أمر واضح في هذه القصيدة، فمن الملاحظات القابلة للذكر هي عنصر الرياء الذي يؤدّي إلى إخفاء رفاهيات الحكام عن أعين الناس و في التركيب ذي المعني و المفهوم اللاحق، يقوم مطر بتحدي هوية لغة الأعراب حالياً فيعتقد أنّ مباهاة الماضي هي علامة على اللاعقلانية (مطر، ٢٠٠١: ٥٨)، والأعراب في رأي مطر هم أشخاص جبناء يهربون عن الشيوخ و لكنّهم أمام الشعب الضعيف يتفاخرون بماضيهم و أسلافهم. إنّه بواسطة إلمامه على أوضاع الأعراب السياسية والإجتماعية، يقوم بتشبيه الدول المهيمنة بالكلب والحاكم العميل بالقط الذي يواجه الفأر أو نفس المواطنين العرب بالقسوة والغطرسة وغير المدعوم؛ وكذلك يصور التفاخر بالماضي كذريعة للهرب من الإذلال وبهذا الشكل يقوم بتنشيط قوة التميز عند القارئ.

كذلك إستخدم مطر التشبيه للتعبير عن التلوثات والمظلومية في المجتمع. فينشـد الشعر هكذا (مطر، ٢٠٠١: ٤٨)

مع التفكير في كاريكاتيرية مطر و شعره، ندرك أنّ النتوء يشبه بالمجتمعات العربية التي بالرغم من إنتشارها بين الأمم المختلفة، لا يوجد فيها أيّ أثر من الأفضلية و الحرية. كذلك مطر في أعماله قد قام باستخدام إستراتيجية عكس الواقع للتعبير عن المواضيع بطريقة تُسَير المعنى و الأداء في إتجاه معاكس (مطر، ٢٠٠١: ٨)، ويجعل مطر كفاءة الساعة الجميلة و هو الإستيقاظ من النوم مقلوباً و هو يجد الأمة العربية شديدة الجهل و نائمة دائماً و بسبب ظلم الحكام و إستبدادهم واختناقهم، وليس لدي البلدان العربية أيّ أمل أو رؤية للمستقبل. نشاهد أنّ الشاعر قد إستخدام عكس الواقع في القصيدة التالية (مطر، ٢٠٠١)

وحقيقة إنعدام القانون و الفوضي المريرة، هي رواية من حياة الشاعر، الحقيقة التي تجبره على الفرار. عندما يتغيّر مكان الظالم و المظلوم و المدعي و المدعي عليه و مصير المظلوم لل ينتهي إلى التقاضي بل يؤدّي إلى إضطهادهم و يسبب في سجنهم،و مطر في قصائده يستخدم الكناية الفكاهية للتعبير عن مضامينه على سبيل المثال (مطر، ٢٠٠١: ٤٧٧)

وفي هذه القصيدة صاحب الملك كناية عن حاكم يضطهد الناس لدرجة أنَّ الناس يعيشون في الفقر فهو يعبَر عن هذا الفقر بشكل فكاهي على لسان اللص. و هـو لـص صغير

The Islamic University College Journal مجلة التكلية الإسلامية الجامعة العدد: ٢١ العدد: ٢١ Part: 1 ISSN 1997-6208 Print الجزء: ٦ الجزء: ١ الجزء: ٢ البحث في شعر أحمد مطر بأسلوب ساخر (٦٣٣)

كتحذير للّص الكبير يعني حاكم العصر. للتعبير عن الفقر و عدم إكتراث الحكام أنّ الشاعر ينشد هكذا (مطر، ٢٠٠١: ٤٧٦) هنا الشاعر يشير أيضاً إلى عدم كفاءة الحكام عن طريق رسم شدة فقر الناس.

لكن مطر يحدث مع القارئ على لسان الحيوانات عن طريق محادثة الحيوانات مثل ما قد جاء في شعر دلال. هذا الموضوع يختلف قليلاً مع الأسلوب الذي كان يستخدمه مطر فكان يقوم فيه بتشبيه الحكام بالحيوانات.

يتحدث مطر على لسان النملة في دور الكيان الصهيوني المغتصب و الفيل هو رمز للدول العربية (لافتات ١، ص ٩٤)

هكذا ينهي مطر قبول الذل من قِبل الأعراب و يذكره، في أسلوب آخر في أشعار أحمد مطر، فهو يقوم بسخرية من نفسه كرجل عربي و في هذا الصدد يستخدم قصة يوسف a القرآنية لينتقد من خلالها الحكام العرب الظالمين (لافتات ١: ص ٩٨)

كذلك في أسلوب التشبيه يتحدي مطر في قصيدة سياسية أخرى، تعامل الحكام العرب مع اليهود المغتصبين بإحترام و لهذا الغرض يستخدم التشبيه.(لافتات، ١٢٤)

وفي إتجاه آخر في قصائد مطر، عكس ألقاب الأفراد للإستهزاء و السخرية و التأثير على القارئ. مثلاً عبارة صاحب الجلاله الملك المفدي هي شائعة جداً بين الأمم العربية. حتى تعد عبارة مألوفة في وسائل الاعلام العربية، و مطر في قصائده يغير هذه العبارة على نفس الوزن و يجي بصاحب الضخامه محقان المفدي فهو يعني الهيكل الضخم كثير البول فيقوم بإحتباس بوله و بعده يصاب بكثرة البول (المعجم الوسيط، ماده حقن). أو اللقب الآخر هو الشيطان الرجيم فيستخدمه بشكل السلطان الرجيم (لافتات ١، ٧٢)، ولكن كما يقال أن مطر يستخدم البنية القرآنية و بعض الروايات من خلال إسلوبه الفكاهي. فينشد على نمط آية ١٠ من سورة كهف المباركة و يقول (لافتات، ج ٤: ١٥٨)، وهو يستخدم رواية أصحاب الكهف لهدف رائع لأن رجال جبل انجلوس يلجأون إلى هذا الجبل بسبب ظلم الحكام الظالمين و كانوا يحاربون مع النظام الحاكم في عهدهم.

لكن كما تم ذكر نزعته المهتمة إلى المواضيع الشعرية الكاريكاتيرية، فيوجد في الكثير من

The Islamic University College Journal التحدد: ٢١ No. 71 Part: 1 الجزء: ١ الجزع: ١ (٦٣٤) البحث في شعر أحمد مطر بأسلوب ساخر

أشعاره المبالغة في السخرية على أعلي مستوى، فهذا الأمر يجعل القارئ ضاحكاً، حينما يشبه زملاءه في نقابة المؤلفين بالعواهر (لافتات ٦، ٢ ١٢٤)

النتيجة:

من النضالات السياسية، ما يؤثر على وعي الناس هو التأكيد على عدم كفاءة الحكام المستبدين والمحاولة لنزع صفة الشرعية عنهم. مطر في قصائده و مع الهجمة على الحكام العرب الظالمين، يحاول نزع صفة الشرعية عنهم عن طريق فضح جوانب حياتهم الفاسدة والجوانب الفاسدة في حكمهم ويبين أنّ حكومتهم و سيادتهم تفقد الأهلية السياسية والإجتماعية والدينية و... في هذا الإطار، مصالح الشاعر الذاتية لاتحظي بالإهتمام ولكن إذا نظرنا جيداً، لو كانت مصلحة الشاعر الذاتية نفس الحرية و إطلاق السراح، فالإهتمام بمصالح الشاعر المحب للحرية ليس بعيداً عن الواقع.

خاصة أنّ الناس قد شاهدوا نفي مطر و معاناته في مسار النضال من أجل التوفيق بالحرية. ومطر، مع استخدام فن الكاريكاتير و خبرته كالصحفي، و بواسطة التعرّفه على المجتمع العربي، و عن طريق التعبير الفكاهي و تركيب الكلمات و الكاريكاتير، قد إستطاع أن ينطلق نظرةً واضحةً و ناقدةً للشعب و الحكام و لهذا السبب تعرّض لهجوم الحكام و يدرك الناس أيضاً الإضطهاد الذي يعانون منه. لهذا، قد إستخدم مطر الإستراتيجيات و الصناعات الأدبية ذات الصلة بالصورة حتى يعبر عن كلامه بشكل فني و رائع.

قائمة المصادر والمراجع

- ابوديب، كمال. ١٩٨٧م، في الشعريه، بيروت: موسسة الابحاث العربيه.
- اصلاني، محمدرضا. ٢٠٠٦م، قاموس و مصطلحات الفكاهة، طهران: كاروان.
 - تومسون، فيليپ. ٢٠١١م، گروتسك، ترجمة فرزانه طاهري، طهران: مركز.
- الجرجاني، عبد القاهر بن عبدالرّحمن محمّد. ١٩٩١م، أسرار البلاغة، جدّه: دار المدني.
- ١٩٨٩م، دلائل الإعجاز في القرآن، مشهد، مؤسسة العتبة الرضوية المقدّسة.



البحث في شعر أحمد مطر بأسلوب ساخر (٦٣٥)

- حسيني، حسن و بيدج، موسى. ٢٠٠١م، رؤية إلى النفس (المحادثة مع الشعراء و المؤلفين العرب المعاصرين)، الطبعة ١، طهران: سروش.
 - رستگار فسائي، منصور. ٢٠٠١م، أنواع النثر الفارسي، الطبعة الأولى، طهران: سمت.
 - سكاكي، يوسف بن أبي بكر. ١٩٣٧م، مفتاح العلوم، بيروت: دار الكتب العلميُّه.
 - شميسا، سيروس. ١٩٩٩م، الأنواع الأدبية، مجلد ١، طهران: فردوس.
- طالبيان، يحيي. ٢٠١٢م، الكلمات الكاريكاتيرية في مدي الأدب الفارسي، الطبعة الأولى، طهران:
 الفصل الخامس/ فصل بنجم.
 - عایش، محمّد. ۲۰۰۵م، احمد مطر، شاعر المنفی، الطبعه الأولی، بیروت: دار یوسف.
- غنيم، كمال احمد. ١٩٩٨م، عناصر الإبداع الفني في شعر أحمد مطر، الطبعه الأولى، قم: ناظرين.
 - مطر، احمد. ٢٠٠٨م، الاعمال الشّعريه الكامله، لندن: دار المحبّين.
 - ۱۹۸٦
 ۱۹۸۹م، لافتات ۱، الطبعه الثانيه، لندن: بلا مطبع.
 - معلوف، لويس. ١٩٢٥م، المنجد في اللغة، طبع ٢٣، بيروت: دار المشرق.
 - نقّاش، رجاء. ١٩٨٦م، ثلاثون عاما من الشعر و الشعراء، الكويت: دار سعاد الصباح.

المقالات والرسائل الجامعية

- ألسعديه، نعيمة. ٢٠٠٧م، شعريه المفارقه بين الابداع و التلقي. الجزاير: جامعه محمد حنيفر. مجله
 كليه الآداب و العلوم الانسانيه و الاجتماعيه. العدد الأول.
- إكسير، اكبر. ٢٠٠٨م، إلقاء النظرة على الصميم و الكلمات الكاريكاتيرية في القمر خائف على الأرض، جريدة اطلاعات، سنة، ٢٠٠٤ رقم ٢٢٣١٢.
- تركمن، محمّد حسين. ١٩٩٨م، ((الفكاهة السياسية و الإجتماعية))، مجلة الأبحاث الإرتباطية الفصلية (البحث و الاختبار)، طهران: إذاعة جمهورية إيران الإسلامية.
- حسين بور، على. ٢٠٠٦م، ((تأليف الكلمات الكاركاتيرية))، مجلة ((رسانه دانشگاه/وسائل إعلام الجامعة)) المجلة العلمية الثقافية للعلاقات العامة بجامعة كاشان، الفترة ٧، الرقم ٢٨: صص ١٠١-٩٩.
 - حسین، یسری. ۱۹۸۹م، حوار مع احمد مطر، جریده البیان، ۲۸ ینایر، صفحة ۸.



(٦٣٦) البحث في شعر أحمد مطر بأسلوب ساخر

- حيدريان شهري، احمدرضا. ٢٠١٤م، الأشعار السياسية لأحمد مطر، مجلة لسان مبين الفصلية، السنة الخامسة، الرقم الخامس عشر.
- سعدون زادة، جواد. ٢٠٠٩م، ((مظاهر ادب المقاومة في شعر أحمد مطر))، مجلة ادبيات
 پايداري/ أدب المقاومة، جامعة الشهيد باهنر بكرمان.
- صدقي، حامد و مرتضي قديمي. ٢٠٠٥م، ((أهم عناصر شعر أحمد مطر))، مجلة النقابة الأدبية للغلة العربية و آدابها/ انجمن ايراني زبان و ادبيات عرب، السنة الأولى، الرقم ٣: صص ٩٠- ٤٩.
- صلاحي، عمران. ٢٠٠٥م، ((الضحك و مشتقاته))، مجلة دنياي سخن/ عالم الكلام الشهرية، الرقم ١٩ تموز/يوليو): صص ٢٣.۶٢.
- طالبيان، يحيي و تسليم جهرمي، فاطمه. ٢٠٠٩م، ((خصائص لغة الفكاهة و السخرية في الكلمات الكاريكاتيرية))، مجلة الفنون الأدبية/ فنون ادبي، السنة الأولى، الرقم ١: صص ٢٠-١٣.
- طاهري نيا، علي باقر و الياسي، حسين. ٢٠١٨م، ((بلاغة التقابل في أشعار أحمد مطر السياسية))،
 در اسات الأدب المعاصر، جامعة آزاد بجيرفت، المجلّد ٩، العدد ٣٦، الصفحة ١٢٩-١٤٤.
- واقف زاده، شمسي و جهانوند، داوود. ٢٠١٨م، ((دراسة دراسة التراكيب العميقة للتعبيرات الساخرة في الفكاهة المريرة لأحمد مطر))، مجلة نقد الأدب العربي المعاصر نصف سنوية العلمية، الرقم١٢: صص ١٢٩-١٠٧.

